

## GEMÜ R649 eSyDrive

### Válvula de diafragma motorizada



### Características

- Separación hermética entre el fluido y el actuador
- Instalación para tener un ángulo de drenaje optimizado es posible
- Función abierto/cerrado, controladores de proceso y de posición
- Potencia y velocidad ajustables
- Completas funciones de diagnóstico
- Puede funcionar a través de interfaz web eSy-Web o Modbus TCP
- Diversas funciones de componentes acoplados y accesorios ya integradas (por ejemplo, indicador eléctrico de posición, limitadores de carrera, etc.)

### Descripción

La válvula de diafragma GEMÜ R649 se acciona mediante un actuador de eje hueco eléctrico. Este está basado en una tecnología sin escobillas ni sensores, que garantiza un rendimiento elevado y una vida útil larga. Además de para aplicaciones de apertura/cierre, esta válvula es especialmente adecuada para aplicaciones de regulación variables y complejas. El actuador de la válvula está equipado con un navegador web integrado para la parametrización y el diagnóstico.

### Datos técnicos

- **Temperatura del fluido:** -10 hasta 80 °C
- **Temperatura ambiente:** -10 hasta 50 °C
- **Presión de trabajo:** 0 hasta 10 bar
- **Diámetros nominales:** DN 12 hasta 65
- **Formas del cuerpo:** Cuerpo paso recto
- **Tipos de conexión:** Brida | Conexión tipo Flare | Enlaces | Rosca | Socket para encolar | Tubo para soldar
- **Estándares de conexión:** ANSI | BS | DIN | EN | ISO | JIS
- **Materiales del cuerpo:** ABS | Interior en PP-H, gris / exterior en PP, reforzado | Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado | PP, reforzado | PP-H, natural | PVC-U | PVDF
- **Materiales del diafragma:** EPDM | FKM | NBR | PTFE/EPDM
- **Tensión de alimentación:** 24 V DC
- **Velocidad del movimiento:** máx. 6 mm/s
- **Tipo de protección:** IP 65
- **Conformidades:** EAC | FDA | NSF

Datos técnicos en función de la configuración concreta

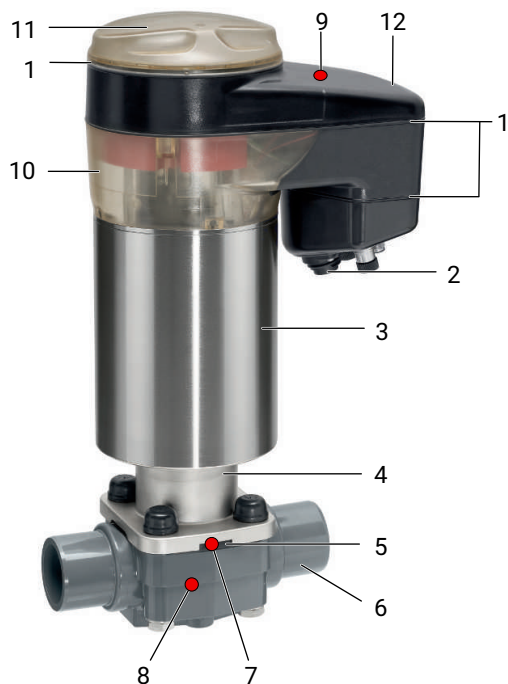


información  
complementaria  
Webcode: GW-R649



## Descripción del producto

### Construcción



Ítem	Denominación	Materiales
1	Juntas tóricas	EPDM
2	Conexiones eléctricas	
3	Parte inferior del actuador	1.4301 / 1.4305
4	Distanciador con orificio de detección de fugas	1.4408
5	Diafragma	EPDM, FKM, NBR, PTFE/EPDM
6	Cuerpo de la válvula	PVC-U, gris ABS PP reforzado PVDF Interior en PP-H, gris Exterior en PP, reforzado Interior en PVDF/externo en PP, reforzado PP-H, natural
7	Chip RFID CONEXO del diafragma (véase información sobre Conexo)	
8	Chip RFID CONEXO del cuerpo (véase información sobre Conexo)	
9	Chip RFID CONEXO del actuador (véase información sobre Conexo)	
10	Indicador óptico de posición	PESU
11	Tapa con LED de gran visibilidad, mando manual de emergencia y manejo in situ	PESU
12	Parte superior del actuador	PESU negro

## GEMÜ CONEXO

La interacción de los componentes de la válvula, que están provistos de chips RFID, y la correspondiente infraestructura informática, aumenta activamente la fiabilidad del proceso.



Todas las válvulas y componentes relevantes de las válvulas, como el cuerpo, el actuador, el diafragma e incluso los componentes de automatización, se pueden rastrear de manera inequívoca mediante serialización y se pueden leer mediante el lector RFID, el lápiz CONEXO. La aplicación CONEXO, que se puede instalar en dispositivos móviles, facilita y mejora el proceso de «Cualificación de la instalación» y hace el mantenimiento todavía más transparente y más fácil de documentar. El técnico de mantenimiento puede guiarse de forma activa por el plan de mantenimiento y dispone directamente de toda la información asignada a la válvula, como certificaciones emitidas por el fabricante, documentación de ensayo e historiales de mantenimiento. El portal CONEXO, que es el elemento central, permite recopilar, gestionar y editar todos los datos.

### Más información sobre GEMÜ CONEXO en:

[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

### Pedidos

GEMÜ Conexo debe pedirse por separado mediante la opción de pedido «CONEXO».

## Disponibilidades

### Disponibilidad del cuerpo de la válvula

#### Tubo para soldar

MG	DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>							
		0			20		28	30	7X
		Código del material <sup>2)</sup>							
		1	5, 20	71, 75	20	71, 75	20	1, 4	1, 4, 71, 75
10	15	-	-	-	-	-	X	-	X
20	15	X	-	X	-	X	-	X	X
	20	X	-	X	-	X	-	X	X
	25	X	-	X	-	X	-	X	X
25	32	X	-	X	-	X	-	X	X
40	40	X	-	X	-	X	-	X	X
	50	X	-	X	-	X	-	X	X
50	65	X	X	-	X	-	-	X	-

MG = tamaño del diafragma, X = estándar

#### 1) Tipo de conexión

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 20: Tubo para soldar a tope por infrarrojos

Código 28: Tubo para soldar a tope por infrarrojos, BCF

Código 30: Tubo - pulgadas, para soldar o encolar, según el material del cuerpo

Código 7X: Rosca macho para enlace

#### 2) Material del cuerpo de la válvula

Código 1: PVC-U, gris

Código 4: ABS

Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

**Enlace**

MG	DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>																
		7							7R	33	3M	3T	78					
		Código del material <sup>2)</sup>																
		1	4	5	20	N5	71	75	1	1	4	1	1	5	20	N5	71	75
10	15	X	-	X	X	X	-	-	-	X	-	-	-	X	X	X	-	-
20	15	X	X	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	X	X
	20	X	X	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	X	X
	25	X	X	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	X	X
25	32	X	X	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	X	X
40	40	X	X	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	X	X
	50	X	X	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	X	X

MG = tamaño del diafragma, X = estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 7: Enlace con manguito de inserción (socket) - DIN

Código 7R: Enlace con manguito de inserción (rosca hembra Rp) - DIN

Código 33: Enlace con manguito de inserción en pulgadas - BS (socket)

Código 3M: Enlace con manguito de inserción en pulgadas - ASTM (socket)

Código 3T: Enlace con manguito de inserción JIS (socket)

Código 78: Enlace con manguito de inserción (para soldar a tope por infrarrojos) - DIN

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

Código 4: ABS

Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

Código N5: PP-H, natural

**Rosca hembra**

MG	DN	Tipo de conexión código 1 <sup>1)</sup>
		Material código 1, 5, 20 <sup>2)</sup>
10	12	X

MG = tamaño de diafragma

1) **Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF

**Socket para encolar**

MG	DN	Tipo de conexión código 2 <sup>1)</sup>
		Material código 1 <sup>2)</sup>
10	12	X

MG = tamaño de diafragma

1) **Tipo de conexión**

Código 2: Socket para encolar DIN

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

**Brida**

MG	DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>									
		4					39				
		Código del material <sup>2)</sup>									
		1	5	20	71	75	1	5	20	71	75
20	15	X	-	-	X	X	X	-	-	X	X
	20	X	-	-	X	X	X	-	-	X	X
	25	X	-	-	X	X	X	-	-	X	X
25	32	X	-	-	X	X	X	-	-	X	X
40	40	X	-	-	X	X	X	-	-	X	X
	50	X	-	-	X	X	X	-	-	X	X
50	65	X	X	X	-	-	X	X	X	-	-

MG = tamaño del diafragma, X = estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 4: Brida EN 1092, PN 10, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1

Código 39: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

**Conexión tipo Flare**

MG	DN	Tipo de conexión código 75 <sup>1)</sup>
		Material código N5 <sup>2)</sup>
10	15	X
	20	X

MG = tamaño de diafragma

1) **Tipo de conexión**

Código 75: Conexión tipo flare con rosca de apriete de PVDF

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código N5: PP-H, natural

**Disponibilidad conformidad del producto NSF (función especial código N)**

MG	DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>									Código del material	Código del material del diafragma
		0	4	7	7R	30	33	39	3M	3T		
20	15	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X
	20	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	32	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
40	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	50	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
50	65	X	X	-	-	X	-	X	-	-	X	X

MG = tamaño de diafragma

**1) Tipo de conexión**

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 4: Brida EN 1092, PN 10, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1

Código 7: Enlace con manguito de inserción (socket) - DIN

Código 30: Tubo - pulgadas, para soldar o encolar, según el material del cuerpo

Código 33: Enlace con manguito de inserción en pulgadas - BS (socket)

Código 39: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D

Código 3M: Enlace con manguito de inserción en pulgadas - ASTM (socket)

Código 3T: Enlace con manguito de inserción JIS (socket)

Código 7R: Enlace con manguito de inserción (rosca hembra Rp) - DIN

**Disponibilidad placa de fijación**

MG	DN	Código del material <sup>1)</sup>
10	12	X
	15	X
	20	X

Dimensiones en mm, MG = tamaño del diafragma

**1) Material del cuerpo de la válvula**

Código 20: PVDF

Código N5: PP-H, natural

**Disponibilidad conformidades del producto**

	Código del material del diafragma <sup>1)</sup>	Código del material del cuerpo <sup>2)</sup>
<b>Alimentos</b>		
FDA	17, 54, 5M	20, 71, 75

**1) Material del diafragma**

Código 17: EPDM

Código 54: PTFE/EPDM, una pieza

Código 5M: PTFE/EPDM, dos piezas

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

## Datos de pedido

Los datos de pedido representan una sinopsis de las configuraciones estándar.

Antes de realizar el pedido, comprobar la disponibilidad. Otras configuraciones bajo petición.

## Códigos de pedido

1 Tipo	Código
Válvula de diafragma, de accionamiento eléctrico, actuador de eje hueco electromecánico, eSyDrive	R649

2 DN	Código
DN 12	12
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65

3 Forma del cuerpo	Código
Cuerpo paso recto de dos vías	D

4 Tipo de conexión	Código
<b>Tubo para soldar</b>	
Tubo p/soldar DIN	0
Tubo para soldar a tope por infrarrojos	20
Tubo para soldar a tope por infrarrojos, BCF	28
Tubo - pulgadas, para soldar o encolar, según el material del cuerpo	30
Rosca macho para enlace	7X
<b>Enlace</b>	
Enlace con manguito de inserción (socket) - DIN	7
Enlace con manguito de inserción (rosca hembra Rp) - DIN	7R
Enlace con manguito de inserción en pulgadas - BS (socket)	33
Enlace con manguito de inserción en pulgadas - ASTM (socket)	3M
Enlace con manguito de inserción JIS (socket)	3T
Enlace con manguito de inserción (para soldar a tope por infrarrojos) - DIN	78
<b>Rosca hembra</b>	
Rosca hembra DIN ISO 228	1
<b>Socket para encolar</b>	
Socket para encolar DIN	2
<b>Brida</b>	
Brida EN 1092, PN 10, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1	4
Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D	39

4 Tipo de conexión	Código
<b>Conexión tipo Flare</b>	
Conexión tipo flare con rosca de apriete de PVDF	75

5 Material del cuerpo de la válvula	Código
PVC-U, gris	1
ABS	4
PP, reforzado	5
PVDF	20
Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado	71
Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado	75
PP-H, natural	N5

6 Material del diafragma	Código
<b>Elastómero</b>	
NBR	2
FKM	4
EPDM	17
EPDM	29
<b>PTFE</b>	
PTFE/EPDM, una pieza	54
PTFE/EPDM, dos piezas	5M
<b>Nota:</b> El diafragma PTFE/EPDM (código 5M) está disponible a partir del tamaño de diafragma 25.	

7 Tensión/Frecuencia	Código
24 V DC	C1

8 Módulo de regulación	Código
ABRIR/CERRAR, controlador de proceso y posicionador	L0

9 Versión de actuador	Código
Tamaño del actuador 0	0A
Tamaño del actuador 0 Tamaño del diafragma 20 con distanciador	E0
Tamaño del actuador 1	1A
Tamaño del actuador 2	2A

10 Placa de fijación	Código
Placa de fijación incluida	M
sin	

11 Versión especial	Código
Certificación NSF 61 agua	N



**Ejemplo de pedido**

Opción de pedido	Código	Descripción
1 Tipo	R649	Válvula de diafragma, de accionamiento eléctrico, actuador de eje hueco electromecánico, eSyDrive
2 DN	40	DN 40
3 Forma del cuerpo	D	Cuerpo paso recto de dos vías
4 Tipo de conexión	0	Tubo p/soldar DIN
5 Material del cuerpo de la válvula	1	PVC-U, gris
6 Material del diafragma	17	EPDM
7 Tensión/Frecuencia	C1	24 V DC
8 Módulo de regulación	L0	ABRIR/CERRAR, controlador de proceso y posicionador
9 Versión de actuador	2A	Tamaño del actuador 2
10 Placa de fijación		sin
11 Versión especial	N	Certificación NSF 61 agua

## Datos técnicos

### Fluido

**Fluido de trabajo:** Fluidos corrosivos o inertes, gaseosos o líquidos que no influyan negativamente en las propiedades mecánicas y químicas del material del cuerpo y del diafragma.

### Temperatura

**Temperatura del fluido:**

Material del cuerpo de la válvula	Temperatura del fluido
PVC-U, gris (código 1)	10 – 60 °C
ABS (código 4)	-10 – 60 °C
PP, reforzado (código 5)	5 – 80 °C
PVDF (código 20)	-10 – 80 °C
Interior PP-H gris / exterior PP, reforzado (código 71)	5 – 80 °C
Interior PVDF / exterior PP, reforzado (código 75)	-10 – 80 °C
PP-H, natural (código N5)	5 – 80 °C

**Temperatura ambiente:**

Material del cuerpo de la válvula	Temperatura ambiente
PVC-U, gris (código 1)	10 – 50 °C
ABS (código 4)	-10 – 50 °C
PP, reforzado (código 5)	5 – 50 °C
PVDF (código 20)	-10 – 50 °C
Interior PP-H gris / exterior PP, reforzado (código 71)	5 – 50 °C
Interior PVDF / exterior PP, reforzado (código 75)	-5 – 50 °C
PP-H, natural (código N5)	5 – 50 °C

**Temperatura de almacenaje:** 0 – 40 °C

### Presión

**Presión de trabajo:**

MG	DN	Versión del actuador	Materiales del diafragma	
			Elastómero	PTFE
10	12 - 20	0A	0 - 6	0 - 6
20	15 - 25	E0	0 - 6	0 - 5
		1A	0 - 10	0 - 10
25	32	1A	0 - 10	0 - 10
40	40 - 50	1A	0 - 5	0 - 2
		2A	0 - 10	0 - 10
50	65	2A	0 - 10	0 - 10

MG = tamaño de diafragma

Todos los valores de presión están indicados en bares – sobrepresión. Para calcular la información de presión de trabajo se ha empleado una presión estática unilateral con la válvula cerrada. La hermeticidad en el asiento de la válvula y la hermeticidad de la válvula hacia afuera (con la atmósfera) están aseguradas para los valores indicados.

Datos de presiones de trabajo bilateral y para fluidos de alta pureza disponibles bajo petición.

Las presiones de trabajo se aplican con temperatura ambiental. Con temperaturas divergentes se deberá observar la correlación presión-temperatura.

**Nivel de presión:** PN 10

**Correlación presión-temperatura:**

MG	Versión de actuador	Material del cuerpo de la válvula		Temperatura en °C (cuerpo de la válvula)										
		Materiales	Código	-10	0	5	10	20	30	40	50	60	70	80
10, 20	0C, 0E	PVC-U	1	-	-	-	6,0	6,0	6,0	6,0	3,5	1,5	-	-
		PP-H	5	-	-	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	5,5	4,0	2,7	1,5
		PVDF	20	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	5,4	4,7
		PP-H-Natur	N5	-	-	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	5,5	4,0	2,7	1,5
		ABS	4	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	4,0	2,0	-	-
		PP-H	71	-	-	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	5,5	4,0	2,7	1,5
		PVDF	75	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	5,4	4,7
20, 25, 40, 50	1A, 2A	PVC-U	1	-	-	-	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5	-	-
		ABS	4	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	4,0	2,0	-	-
		PP-H	5	-	-	10,0	10,0	10,0	8,5	7,0	5,5	4,0	2,7	1,5
		PP-H	71	-	-	10,0	10,0	10,0	8,5	7,0	5,5	4,0	2,7	1,5
		PVDF	20	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	8,0	7,1	6,3	5,4	4,7
		PVDF	75	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	8,0	7,1	6,3	5,4	4,7

MG = tamaño de diafragma

La versión de actuador 0E con diafragma de PTFE puede utilizarse hasta 5 bar como máximo. Con temperaturas por encima de 30 °C disminuye la presión de trabajo máxima.

La versión de actuador 1A en combinación con un tamaño del diafragma MG 40 está limitada a una presión de trabajo de 5 bar. En combinación con un diafragma de PTFE, a 2 bar. Con temperaturas por encima de 30 °C disminuye la presión de trabajo máxima.

El nivel de presión (PN) depende del tamaño del diafragma.

Información para otros rangos de temperatura bajo demanda. Tener en cuenta que la temperatura ambiente y la temperatura del fluido generan una temperatura combinada en el cuerpo de la válvula que no debe exceder los valores indicados arriba.

Según la configuración de la válvula, la presión de trabajo máxima del nivel de presión puede ser menor. Se debe observar la tabla de presión de trabajo.

**Índice de fuga:**

Índice de fuga A según P11/P12 EN 12266-1

**Valor Kv:**

MG	DN	Valores Kv
10	12	2,8
	15	3,5
	20	3,5
20	15	6,0
	20	10,0
	25	12,0
25	32	20,0
40	40	42,0
	50	46,0
50	65	70,0

MG = tamaño del diafragma, valores Kv en m³/h

Valores Kv según la norma DIN EN 60534, presión de entrada 5 bar, Δp 1 bar, material del cuerpo de la válvula PVC-U con diafragma de elastómero blando. Los valores Kv para otras configuraciones de producto (por ejemplo, otro material del diafragma o del cuerpo) pueden variar. En general, todos los diafragmas están sujetos a las influencias de presión, temperatura, proceso y pares de apriete. Por estos motivos los valores Kv pueden exceder los límites de tolerancia estándares.

La curva del valor Kv (valor Kv en función de la carrera de la válvula) puede variar dependiendo del material del diafragma y del tiempo operativo.

## **Conformidades del producto**

**Directiva sobre máquinas:** 2006/42/UE

**Directiva de equipos a presión:** 2014/68/UE

**Alimentos:** Reglamento (CE) n.º 1935/2004\*  
Reglamento (CE) n.º 10/2011\*  
FDA\*

**Directiva CEM:** 2014/30/UE

**Agua potable:** NSF/ANSI\*  
\* Según la versión y/o los parámetros de trabajo

**Directiva RoHS:** 2011/65/UE

## **Material**

**Materiales:**

Material del diafragma	Material de las juntas tóricas
PTFE	FKM
NBR	EPDM
FKM	FKM
EPDM	EPDM

## Datos mecánicos

**Tipo de protección:** IP 65 según EN 60529

**Velocidad del movimiento:** Versión del actuador 0A ajustable, máx. 6 mm/s  
 Versión del actuador E0 ajustable, máx. 6 mm/s  
 Versión del actuador 1A ajustable, máx. 6 mm/s  
 Versión del actuador 2A ajustable, máx. 4 mm/s

**Peso:**

**Actuador**

Versión del actuador 0A 2,1 kg  
 Versión del actuador E0 2,2 kg  
 Versión del actuador 1A 3,0 kg  
 Versión del actuador 2A 9,0 kg

### Cuerpo de la válvula

MG	DN	Tubo para soldar			Enlace				Brida	Rosca hembra	Socket para encolar	Conección tipo Flare
		Código del tipo de conexión										
		0, 30	20	28	7, 7R	33	3M, 3T	78	4, 39	1	2	75
10	12	-	-	-	-	-	-	-	-	0,08	0,06	-
	15	-	-	0,13	0,18	0,13	-	0,20	-	-	-	0,08
	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,125
20	15	0,12	0,10	-	0,17	0,24	0,26	0,27	0,67	-	-	-
	20	0,13	0,12	-	0,21	0,28	0,30	0,36	0,84	-	-	-
20	25	0,16	0,14	-	0,26	0,33	0,38	0,37	1,28	-	-	-
25	32	0,22	0,18	-	0,40	0,70	0,73	0,63	1,89	-	-	-
40	40	0,50	0,40	-	0,73	0,83	0,93	1,13	2,36	-	-	-
	50	0,57	0,47	-	1,00	1,40	1,50	1,60	3,08	-	-	-
50	65	0,92	3,57	-	-	-	-	-	3,20	-	-	-

MG = tamaño de diafragma  
 Peso en kg

**Posición de montaje:** Cualquiera

**Dirección de flujo:** Cualquiera

## Tiempo de funcionamiento y vida útil del actuador

<b>Vida útil:</b>	<b>Funcionamiento regular</b> - Clase C según EN 15714-2 (1 800 000 arranques y 1200 arranques por hora).
	<b>Funcionamiento abrir / cerrar</b> - Mínimo 1 000 000 ciclos de funcionamiento a temperatura ambiente y con un tiempo de funcionamiento admisible.
<b>Tiempo de funcionamiento:</b>	<b>Funcionamiento regular</b> - Clase C según EN 15714-2.
	<b>Funcionamiento abrir / cerrar</b> - Régimen permanente.

## Datos eléctricos

Tensión de alimentación:	Tamaño del actuador 0	Tamaño del actuador 1	Tamaño del actuador 2
Tensión eléctrica	U <sub>v</sub> = 24 V DC ± 10 %		
Potencia	máx. 28 W	máx. 65 W	máx. 120 W
Protección contra la polaridad inversa	Sí		

## Señales de entrada analógicas

### Valor teórico

<b>Señal de entrada:</b>	0/4 - 20 mA; 0 – 10 V DC (seleccionable mediante software)
<b>Tipo de entrada:</b>	pasiva
<b>Resistencia de entrada:</b>	250 Ω
<b>Precisión/linealidad:</b>	≤ ±0,3 % del valor final
<b>Desviación de la temperatura:</b>	≤ ±0,1 % / 10°K
<b>Resolución:</b>	12 bit
<b>Protección contra la polaridad inversa:</b>	no
<b>Protección frente a sobrecarga:</b>	sí (hasta ± 24 V DC)

### Valor real de proceso

<b>Señal de entrada:</b>	0/4 - 20 mA; 0 – 10 V DC (seleccionable mediante software)
<b>Tipo de entrada:</b>	pasiva
<b>Resistencia de entrada:</b>	250 Ω
<b>Precisión/linealidad:</b>	≤ ±0,3 % del valor final
<b>Desviación de la temperatura:</b>	≤ ±0,1 % / 10°K
<b>Resolución:</b>	12 bit
<b>Protección contra la polaridad inversa:</b>	no
<b>Protección frente a sobrecarga:</b>	sí (hasta ± 24 V DC)

### Señales de entrada digitales

<b>Entradas digitales:</b>	3
<b>Función:</b>	seleccionable mediante software
<b>Tensión eléctrica:</b>	24 V DC
<b>Nivel lógico "1":</b>	> 14 V DC
<b>Nivel lógico "0":</b>	< 8 V DC
<b>Corriente de entrada:</b>	típ. 2,5 mA (con 24 V DC)

### Señales de salida analógicas

#### Valor real

<b>Señal de salida:</b>	0/4 - 20 mA; 0 - 10 V DC (seleccionable mediante software)
<b>Tipo de salida:</b>	activa (AD5412)
<b>Precisión:</b>	≤ ±1 % del valor final
<b>Desviación de la temperatura:</b>	≤ ±0,1 % / 10°K
<b>Resistor de carga:</b>	≤ 750 kΩ
<b>Resolución:</b>	10 bits
<b>Protección frente a sobrecarga:</b>	sí (hasta ± 24 V DC)
<b>A prueba de cortocircuitos:</b>	sí

### Señales de salida digitales

#### Salidas de conmutación 1 y 2

<b>Versión:</b>	2 contactos NA, libres de potencial
<b>Tensión de conmutación:</b>	máx. 48 V DC / 48 V AC
<b>Potencia de conmutación:</b>	máx. 60 W / 2 A
<b>Puntos de conmutación:</b>	Posibilidad de ajuste 0 - 100 %

#### Salida de conmutación 3

<b>Función:</b>	Fallo de señal
<b>Tipo de contacto:</b>	Push-Pull
<b>Tensión de conmutación:</b>	Tensión de alimentación
<b>Corriente de conmutación:</b>	≤ 0,1 A
<b>Caída de tensión:</b>	máx. 2,5 V DC con 0,1 A
<b>Protección frente a sobrecarga:</b>	sí (hasta ± 24 V DC)

## Datos técnicos

---

**A prueba de cortocircuitos:** sí

**Resistencia de arrastre:** 120 k $\Omega$



### Comunicación eSy-web

- Interfaz:** Ethernet
- Función:** Parametrización a través de navegador web
- Dirección IP:** 192.168.2.1 modificable a través de navegador web
- Máscara SubNet:** 255.255.252.0 modificable a través de navegador web

Para usar el servidor web, el actuador y el PC deben encontrarse en la misma red. La dirección IP del actuador se puede introducir en el navegador web y, a continuación, se puede parametrizar el actuador. Si se va a usar más de un actuador, se debe asignar una dirección IP unívoca a cada uno de los actuadores en la misma red.

### Comunicación Modbus TCP

- Interfaz:** Modbus TCP
- Dirección IP:** 192.168.2.1 modificable a través de navegador web
- Máscara SubNet:** 255.255.252.0 modificable a través de navegador web
- Puerto:** 502

**Códigos de función compatibles:**

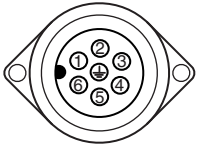
Código Dec	Código Hex	Función
3	0x03	Leer registros de retención
4	0x04	Leer registros de entrada
6	0x06	Escribir registro individual
16	0x10	Escribir múltiples registros
23	0x17	Leer / escribir múltiples registros

### Comportamiento en caso de fallo

- Función:** En caso de fallo, la válvula se desplaza a la posición del fallo.  
 Notas: El desplazamiento a la posición del fallo solo es posible con una alimentación de tensión total. Este comportamiento no es ninguna posición de seguridad. Para asegurar el funcionamiento en caso de corte de la alimentación, la válvula debe accionarse por medio de un módulo de alimentación de emergencia GEMÜ 1571 (véase Accesorios).
- Posición de fallo:** Cerrado, abierto o en espera (ajutable en la interfaz de eSy-web).

## Conexión eléctrica

### Conexión X1



Conector de 7 polos de la marca Binder, tipo 693

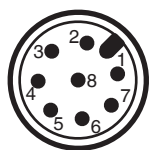
Clavija	Nombre de la señal
Clavija 1	Uv, 24 V DC, tensión de alimentación
Clavija 2	Uv GND
Clavija 3	Salida de relé K1, común
Clavija 4	Salida de relé K1, contacto NA
Clavija 5	Salida de relé K2, común
Clavija 6	Salida de relé K2, contacto NA
Clavija PE	Tierra funcional

### Conexión X2



Enchufe empotrable M12 de 5 polos, codificación D

Clavija	Nombre de la señal
Clavija 1	Transmisión + (Ethernet)
Clavija 2	Recepción + (Ethernet)
Clavija 3	Transmisión - (Ethernet)
Clavija 4	Recepción - (Ethernet)
Clavija 5	Pantalla

**Conexión X3**

Conector de montaje M12 de 8 polos, codificación A

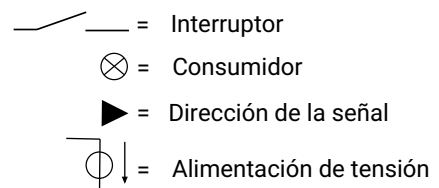
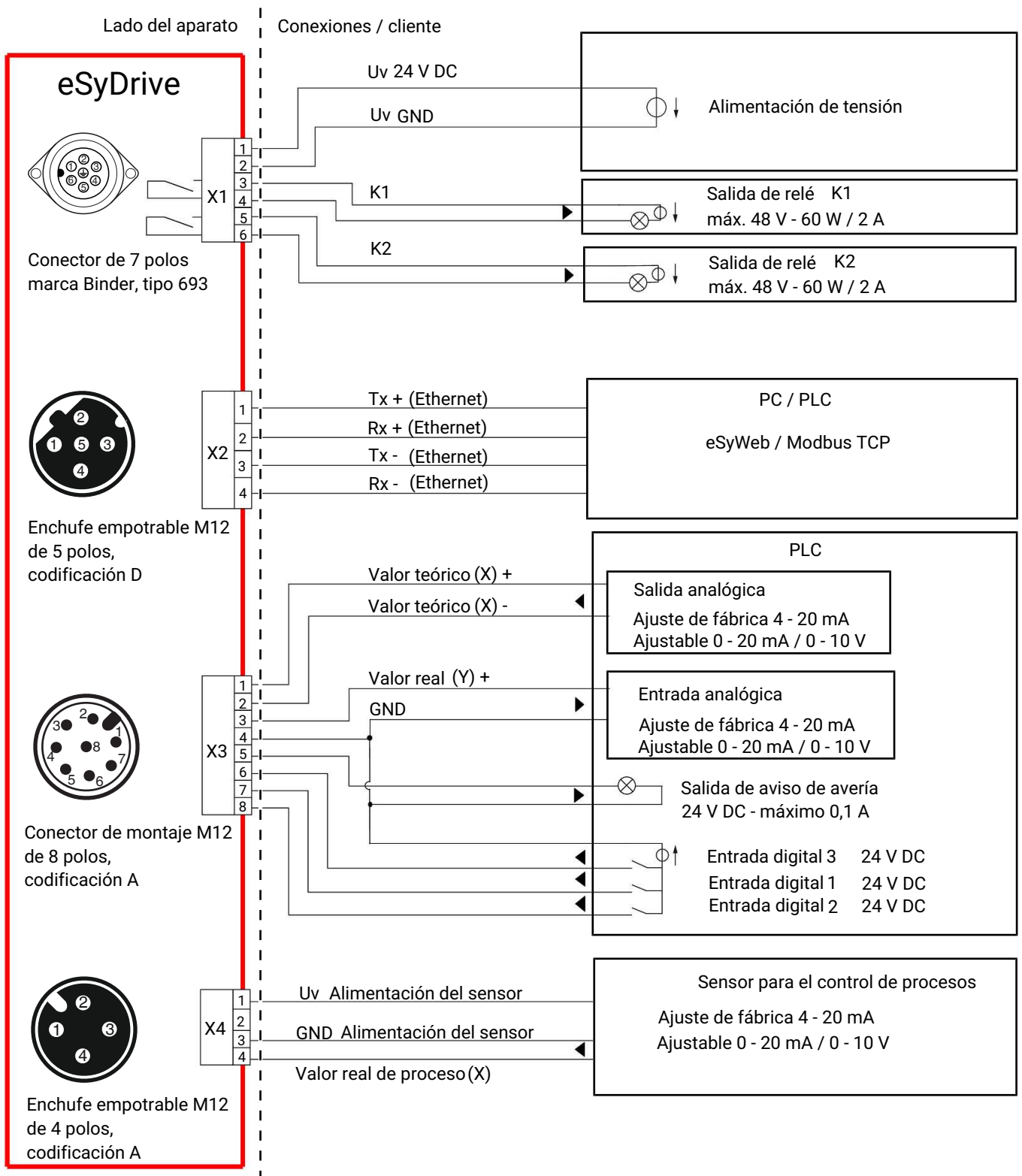
Clavija	Nombre de la señal
Clavija 1	W + entrada de valor nominal
Clavija 2	W – entrada de valor nominal
Clavija 3	X + salida de valor real
Clavija 4	GND (salida de valor real, entrada digital 1 – 3, salida de aviso de avería)
Clavija 5	Salida de aviso de avería 24 V DC
Clavija 6	Entrada digital 3
Clavija 7	Entrada digital 1
Clavija 8	Entrada digital 2

**Conexión X4**

Enchufe empotrable M12 de 4 polos, codificación A

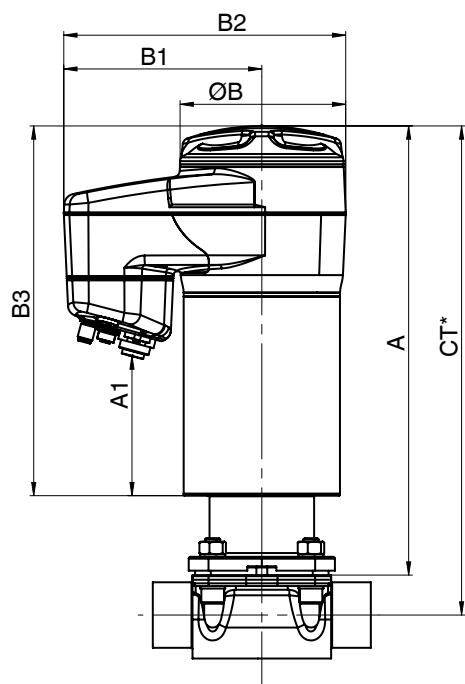
Clavija	Nombre de la señal
Clavija 1	UV, 24 V DC valor real de suministro
Clavija 2	n. c.
Clavija 3	GND (valor real de suministro, entrada de valor real)
Clavija 4	X +, entrada del valor real del proceso
Clavija 5	n. c.

## Esquema de conexiones



## Dimensiones

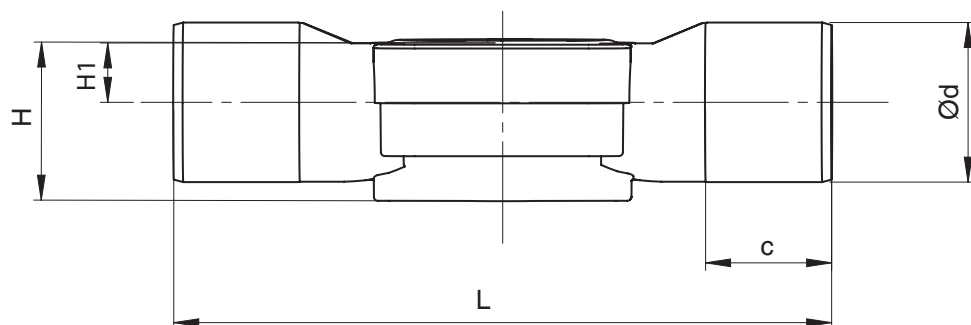
### Dimensiones del actuador



MG	DN	Versión de actuador	A	A1	Ø B	B1	B1	B3
10	10 - 20	0A	230,0	44,0	68,0	126,0	160,0	190,0
20	15 - 25	E0	237,0	44,0	68,0	126,0	160,0	190,0
		1A	299,0	83,0	82,0	132,0	172,0	250,0
25	32	1A	305,0	83,0	82,0	132,0	172,0	250,0
40	40, 50	1A	303,0	75,0	82,0	132,0	172,0	243,0
		2A	360,0	111,0	134,0	157,0	224,0	296,0
50	65	2A	360,0	111,0	134,0	157,0	224,0	296,0

Dimensiones en mm, MG = tamaño del diafragma

\* CT = A + H1 (véanse Dimensiones de cuerpos)

**Dimensiones de cuerpos****Tubo para soldar DIN/pulgadas (código 0, 30)**

Tipo de conexión tubo para soldar DIN (código 0)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1), PP (código 5), PVDF (código 20), interior/exterior (código 71, 75)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	c			Ød	H			H1	L
			Material				Material				
			1	5, 20	71, 75		1	5, 20	71, 75		
20	15	1/2"	16,0	-	18,0	20,0	36,0	-	36,0	10,0	124,0
	20	3/4"	19,0	-	19,0	25,0	38,0	-	38,0	12,0	144,0
	25	1"	22,0	-	22,0	32,0	39,0	-	39,0	13,0	154,0
25	32	1 1/4"	32,0	-	32,0	40,0	41,0	-	41,0	15,0	174,0
40	40	1 1/2"	35,0	-	26,0	50,0	63,2	-	63,2	23,2	194,0
	50	2"	38,0	-	33,0	63,0	63,2	-	63,2	23,2	224,0
50	65	2 1/2"	46,0	46,0	-	75,0	78,8	78,8	-	38,8	284,0

Tipo de conexión tubo para soldar pulgadas (código 30)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1), ABS (código 4)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	c	Ød	H	H1	L
20	15	1/2"	24,0	21,4	36,0	10,0	141,0
	20	3/4"	27,0	26,7	38,0	12,0	144,0
	25	1"	30,0	33,6	39,0	13,0	154,0
25	32	1 1/4"	33,0	42,2	41,0	15,0	174,0
40	40	1 1/2"	35,0	48,3	63,2	23,2	194,0
	50	2"	40,0	60,3	63,2	23,2	224,0
50	65	2 1/2"	46,0	73,0	78,8	38,8	284,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

1) **Tipo de conexión**

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 30: Tubo - pulgadas, para soldar o encolar, según el material del cuerpo

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

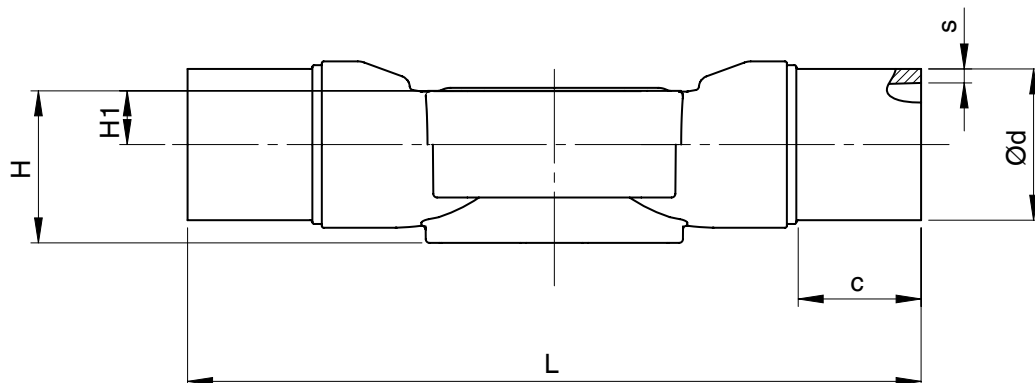
Código 4: ABS

Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

**Tubo para soldar por IR (código 20)****Tipo de conexión tubo para soldar por IR (código 20)<sup>1)</sup>, material del cuerpo interior/exterior (código 71, 75)<sup>2)</sup>**

MG	DN	NPS	c	ød	H	H1	L	s	
								Material	
								71	75
20	15	1/2"	33,0	20,0	36,0	10,0	154,0	1,9	1,9
	20	3/4"	33,0	25,0	38,0	12,0	154,0	2,3	1,9
	25	1"	33,0	32,0	39,0	13,0	154,0	2,9	2,4
25	32	1¼"	33,0	40,0	41,0	15,0	194,0	3,7	2,4
40	40	1½"	33,0	50,0	63,2	23,2	194,0	4,6	3,0
	50	2"	33,0	63,0	63,2	23,2	224,0	5,8	3,0

**Tipo de conexión tubo para soldar por IR (código 20)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVDF (código 20)<sup>3)</sup>**

MG	DN	NPS	c	ød	H	H1	L	s
50	65	2½"	43,0	75,0	78,8	38,8	284,0	3,6

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

**1) Tipo de conexión**

Código 20: Tubo para soldar a tope por infrarrojos

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

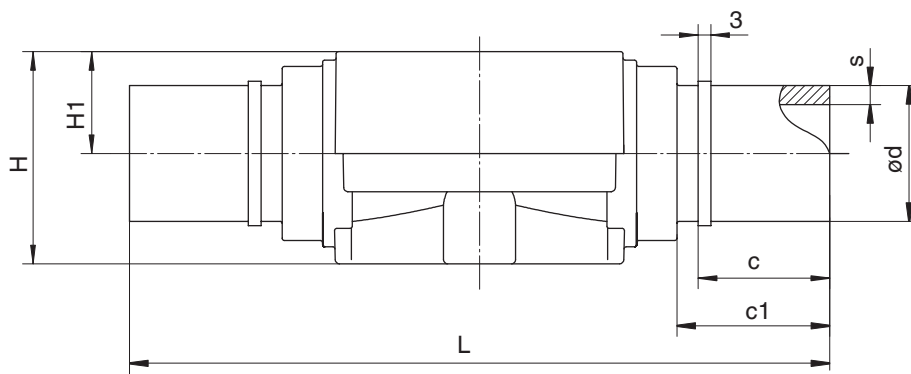
Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

**3) Material del cuerpo de la válvula**

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

**Tubo para soldar (código 28)**

Tipo de conexión tubo para soldar (código 28) <sup>1)</sup>, material del cuerpo PVDF (código 20) <sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	c	c1	ød	H	H1	L	s
10	15	1/2"	31,0	37,0	20,0	41,0	16,0	134,0	1,9

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

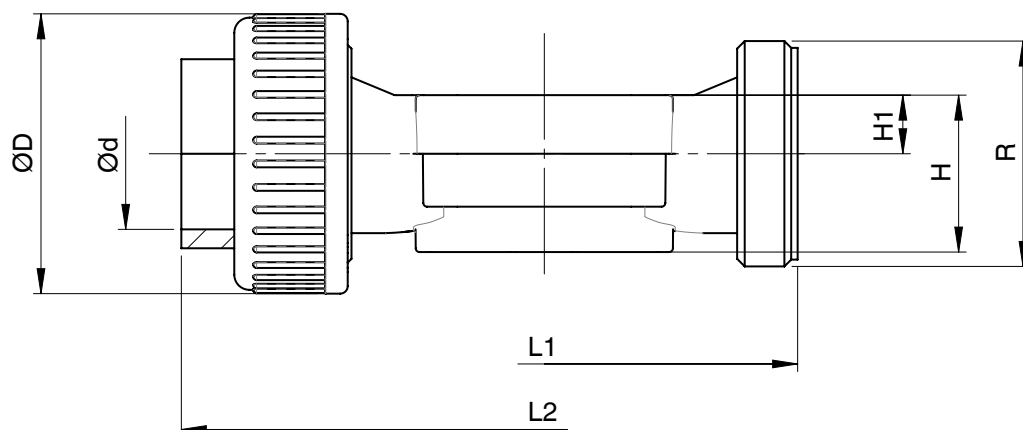
1) **Tipo de conexión**

Código 28: Tubo para soldar a tope por infrarrojos, BCF

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 20: PVDF



**Enlace DIN (código 7)**

Tipo de conexión enlace DIN (código 7)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1), PP (código 5), PVDF (código 20), PP-H (código N5)<sup>2)</sup>, tamaño del diafragma 10

MG	DN	NPS	ød	øD	H		H1		L1	L2		R
					Material		Material			Material		
					1, 20	5, N5	1, 20	5, N5		1, 20	5, N5	
<b>10</b>	<b>15</b>	<b>1/2"</b>	20,0	43,0	30,0	41,0	15,0	16,0	90,0	128,0	125,0	G 1

Tipo de conexión enlace (código 7)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1), ABS (código 4), interior/exterior (código 71, 75)<sup>2)</sup>, tamaños de diafragma 20 – 40

MG	DN	NPS	ød	øD	H	H1	L1	L2				R
								Material				
								1	4	71	75	
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>1/2"</b>	20,0	43,0	36,0	10,0	108,0	146,0	150,0	143,0	146,0	G 1
	<b>20</b>	<b>3/4"</b>	25,0	53,0	38,0	12,0	108,0	152,0	156,0	146,0	150,0	G 1¼
	<b>25</b>	<b>1"</b>	32,0	60,0	39,0	13,0	116,0	166,0	170,0	158,0	162,0	G 1½
<b>25</b>	<b>32</b>	<b>1¼"</b>	40,0	74,0	41,0	15,0	134,0	192,0	196,0	181,0	184,0	G 2
<b>40</b>	<b>40</b>	<b>1½"</b>	50,0	83,0	63,2	23,2	154,0	222,0	222,0	207,0	210,0	G 2¼
	<b>50</b>	<b>2"</b>	63,0	103,0	63,2	23,2	184,0	266,0	266,0	245,0	248,0	G 2¾

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

1) **Tipo de conexión**

Código 7: Enlace con manguito de inserción (socket) - DIN

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

Código 4: ABS

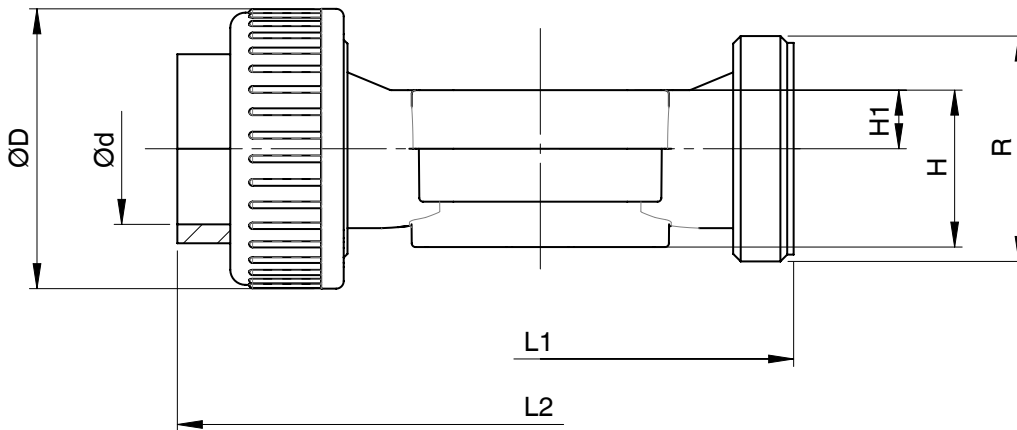
Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

Código N5: PP-H, natural

**Enlace en pulgadas (código 33, 3M, 3T)**

Tipo de conexión enlace en pulgadas (código 33)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1)<sup>2)</sup>, tamaño del diafragma 10

MG	DN	NPS	ød	øD	H	H1	L1	L2	R
10	15	1/2"	21,4	43,0	30,0	15,0	90,0	128,0	G1

Tipo de conexión enlace en pulgadas (código 33, 3M, 3T)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1)<sup>2)</sup>, tamaños de diafragma 20 - 40

MG	DN	NPS	ød			øD		H	H1	L1	L2			R	
			Tipo de conexión								Tipo de conexión				
			33	3M	3T	33, 3M	3T				33	3M	3T	33, 3M	3T
20	15	1/2"	21,4	21,4	22,0	43,0	53,0 *	36,0	10,0	108,0	146,0	158,0	152,0	G 1	G 1¼ *
	20	3/4"	26,8	26,7	26,0	53,0	53,0	38,0	12,0	108,0	152,0	164,0	152,0	G 1¼	G 1¼
	25	1"	33,6	33,5	32,0	60,0	60,0	39,0	13,0	116,0	166,0	180,0	166,0	G 1½	G 1½
25	32	1¼"	42,3	42,2	38,0	74,0	74,0	41,0	15,0	134,0	192,0	204,0	192,0	G 2	G 2
40	40	1½"	48,3	48,3	48,0	83,0	83,0	63,2	23,2	154,0	222,0	230,0	222,0	G 2¼	G 2¼
	50	2"	60,4	60,4	60,0	103,0	103,0	63,2	23,2	184,0	264,0	266,0	266,0	G 2¾	G 2¾

Tipo de conexión BS (código 33)<sup>1)</sup>, material del cuerpo ABS (código 4)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	ød	øD	H	H1	L1	L2	R
20	15	1/2"	21,4	43,0	36,0	10,0	108,0	150,0	G 1
	20	3/4"	26,8	53,0	38,0	12,0	108,0	156,0	G 1¼
	25	1"	33,6	60,0	39,0	13,0	116,0	170,0	G 1½
25	32	1¼"	42,3	74,0	41,0	15,0	134,0	198,0	G 2
40	40	1½"	48,3	83,0	63,2	23,2	154,0	220,0	G 2¼
	50	2"	60,4	103,0	63,2	23,2	184,0	264,0	G 2¾

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

\* El manguito de inserción precisa el cuerpo de válvula DN 20

1) **Tipo de conexión**

Código 33: Enlace con manguito de inserción en pulgadas - BS (socket)

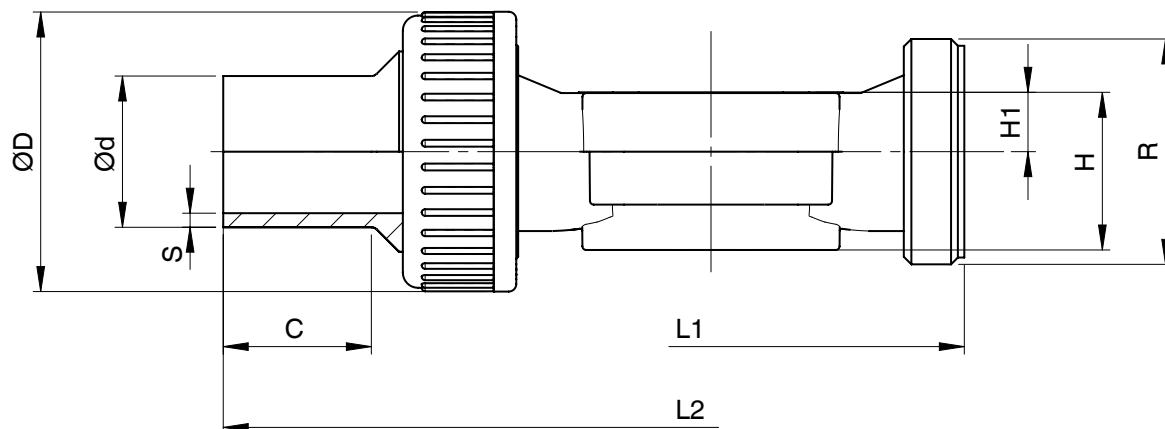
Código 3M: Enlace con manguito de inserción en pulgadas - ASTM (socket)

Código 3T: Enlace con manguito de inserción JIS (socket)

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

Código 4: ABS

**Enlace DIN, para soldar a tope por infrarrojos (código 78)**

Tipo de conexión enlace DIN, para soldar a tope por infrarrojos (código 78)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PP (código 5), PVDF (código 20), PP-H (código N5)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	c	ød	øD	H		H1		L1	L2	R	s
						Material		Material					
						5	20, N5	5	20, N5				
10	15	1/2"	36,0	20,0	42,0	30,0	41,0	15,0	16,0	90,0	196,0	G 1	1,9

Tipo de conexión enlace DIN, para soldar a tope por infrarrojos (código 78)<sup>1)</sup>, material del cuerpo interior/exterior (código 71, 75)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	c	ød	øD	H	H1	L1	L2	R	s	
											Material	
											71	75
20	15	1/2"	36,0	20,0	43,0	36,0	10,0	108,0	214,0	G 1	1,9	1,9
	20	3/4"	37,0	25,0	53,0	38,0	12,0	108,0	220,0	G 1¼	2,3	1,9
	25	1"	39,0	32,0	60,0	39,0	13,0	116,0	234,0	G 1½	2,9	2,4
25	32	1¼"	39,0	40,0	74,0	41,0	15,0	134,0	258,0	G 2	3,7	2,4
40	40	1½"	43,0	50,0	83,0	63,2	23,2	154,0	284,0	G 2¼	4,6	3,0
	50	2"	43,0	63,0	103,0	63,2	23,2	184,0	320,0	G 2¾	5,8	3,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

1) **Tipo de conexión**

Código 78: Enlace con manguito de inserción (para soldar a tope por infrarrojos) - DIN

2) **Material del cuerpo de la válvula**

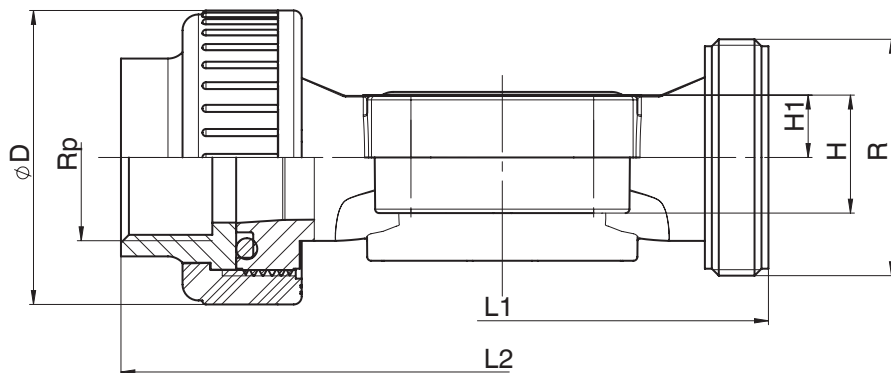
Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

Código N5: PP-H, natural

**Enlace Rp (código 7R)**Tipo de conexión enlace Rp (código 7R)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	øD	H	H1	L1	L2	R	Rp
20	15	1/2"	43,0	36,0	10,0	108,0	146,0	G 1	1/2
	20	3/4"	53,0	38,0	12,0	108,0	152,0	G 1¼	3/4
	25	1"	60,0	39,0	13,0	116,0	166,0	G 1½	1
25	32	1¼"	74,0	41,0	15,0	134,0	192,0	G 2	1¼
40	40	1½"	83,0	63,2	23,2	154,0	222,0	G 2¼	1½
	50	2"	103,0	63,2	23,2	184,0	266,0	G 2¾	2

Dimensiones en mm

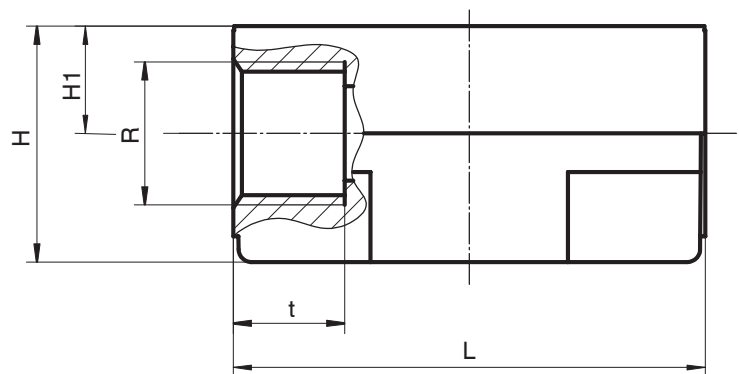
MG = tamaño de diafragma

1) **Tipo de conexión**

Código 7R: Enlace con manguito de inserción (rosca hembra Rp) - DIN

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

**Rosca hembra (código 1)**

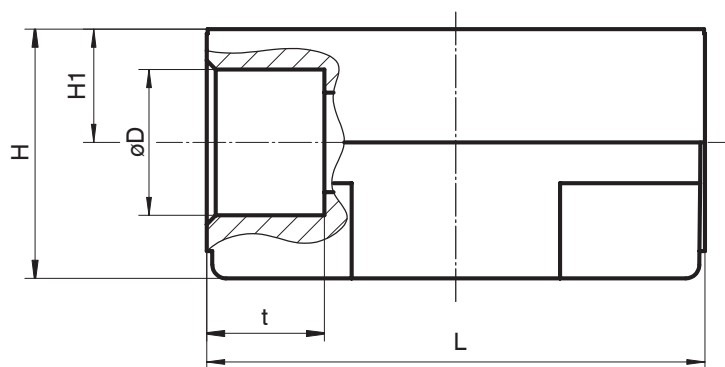
Tipo de conexión rosca hembra (código 1)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1), PP (código 5), PVDF (código 20)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	H		H1	L	R	t
			Material					
			1, 5	20				
10	12	3/8"	27,5	31,5	12,5	55,0	G3/8	13,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

- 1) **Tipo de conexión**  
Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228
- 2) **Material del cuerpo de la válvula**  
Código 1: PVC-U, gris  
Código 5: PP, reforzado  
Código 20: PVDF

**Socket para encolar (código 2)**

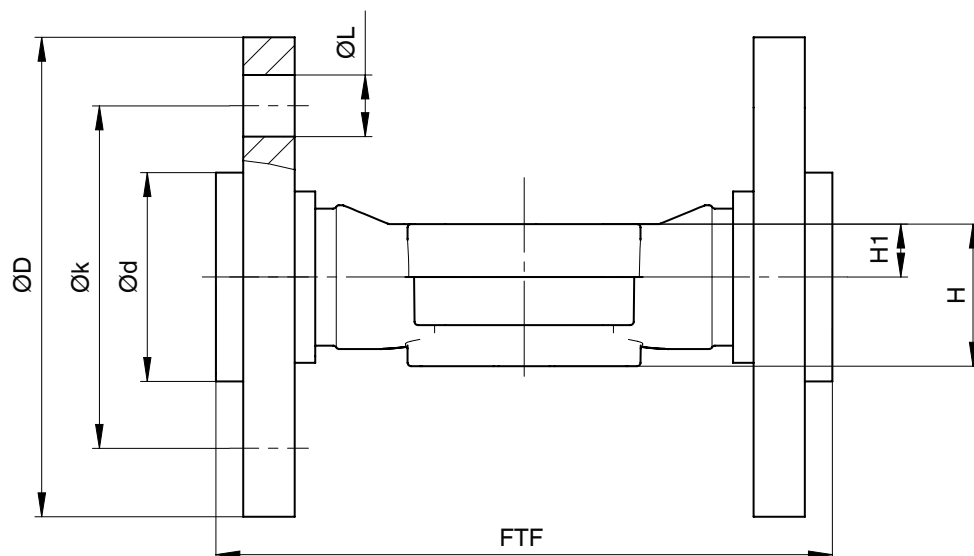
Tipo de conexión socket para encolar (código 2)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	ø D	H	H1	L	t
10	12	3/8"	16,0	27,5	12,5	55,0	13,0

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

- 1) **Tipo de conexión**  
Código 2: Socket para encolar DIN
- 2) **Material del cuerpo de la válvula**  
Código 1: PVC-U, gris

**Brida EN (código 4)****Tipo de conexión brida EN (código 4)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1)<sup>2)</sup>**

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	34,0	95,0	130,0	36,0	10,0	65,0	14,0	4
	20	3/4"	41,0	105,0	150,0	38,0	12,0	75,0	14,0	4
	25	1"	50,0	115,0	160,0	39,0	13,0	85,0	14,0	4
25	32	1¼"	61,0	140,0	180,0	41,0	15,0	100,0	18,0	4
40	40	1½"	73,0	150,0	200,0	63,2	23,2	110,0	18,0	4
	50	2"	90,0	165,0	230,0	63,2	23,2	125,0	18,0	4
50	65	2½"	106,0	185,0	290,0	78,8	38,8	145,0	18,0	4

**Tipo de conexión brida EN (código 4)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PP (código 5), PVDF (código 20)<sup>2)</sup>**

MG	DN	NPS	ød		øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
			Material								
			5	20							
50	65	2½"	122,0	120,0	185,0	290,0	78,8	38,8	145,0	18,0	4

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de tornillos

**1) Tipo de conexión**

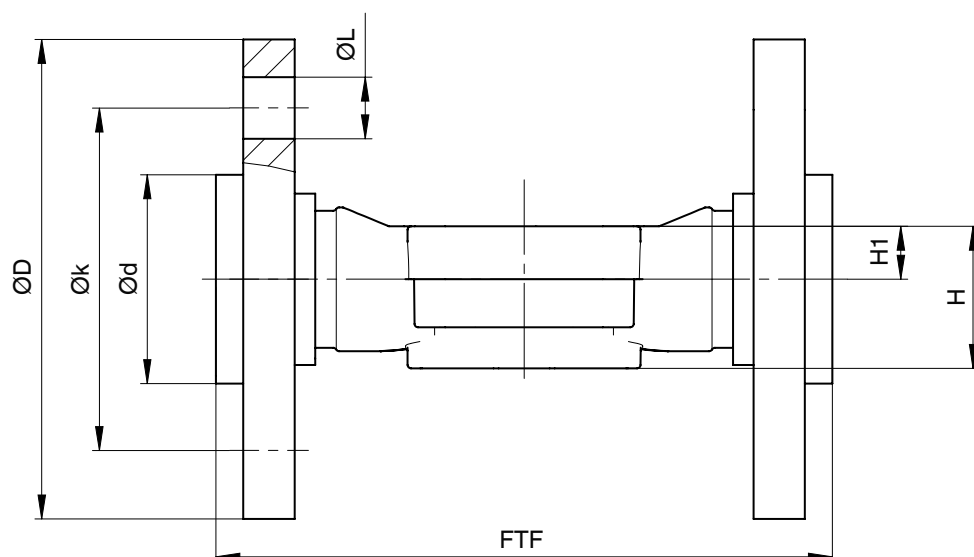
Código 4: Brida EN 1092, PN 10, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 1: PVC-U, gris

Código 5: PP, reforzado

Código 20: PVDF



Tipo de conexión brida EN (código 4)<sup>1)</sup>, material del cuerpo interior/exterior (código 71, 75)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	45,0	95,0	130,0	36,0	10,0	65,0	14,0	4
	20	3/4"	58,0	105,0	150,0	38,0	12,0	75,0	14,0	4
	25	1"	68,0	115,0	160,0	39,0	13,0	85,0	14,0	4
25	32	1¼"	78,0	140,0	180,0	41,0	15,0	100,0	18,0	4
40	40	1½"	88,0	150,0	200,0	63,2	23,2	110,0	18,0	4
	50	2"	102,0	165,0	230,0	63,2	23,2	125,0	18,0	4

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de tornillos

1) **Tipo de conexión**

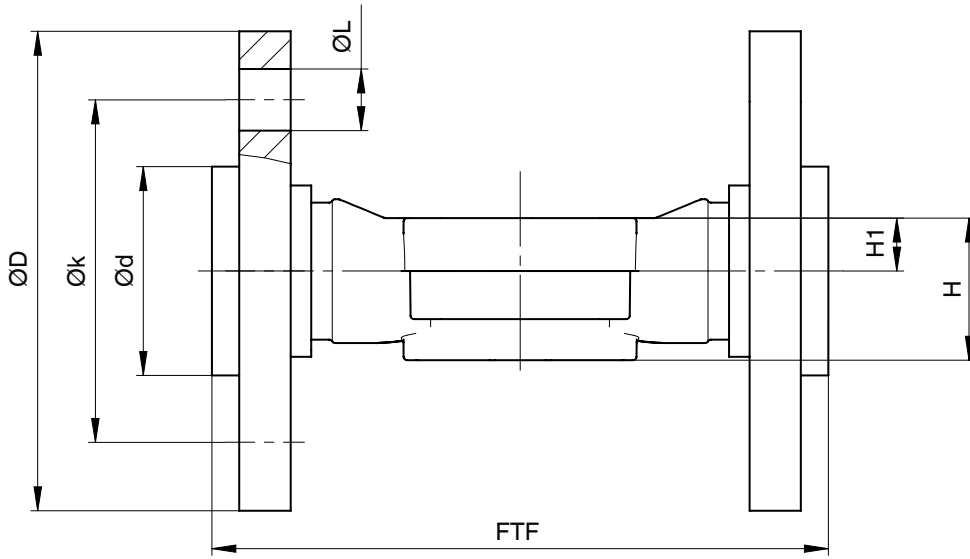
Código 4: Brida EN 1092, PN 10, forma B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

**Brida ANSI (código 39)**



Tipo de conexión brida ANSI (código 39)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PVC-U (código 1)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	34,0	95,0	130,0	36,0	10,0	60,0	16,0	4
	20	3/4"	41,0	105,0	150,0	38,0	12,0	70,0	16,0	4
	25	1"	50,0	115,0	160,0	39,0	13,0	79,0	16,0	4
25	32	1¼"	61,0	140,0	180,0	41,0	15,0	89,0	16,0	4
40	40	1½"	73,0	150,0	200,0	63,2	23,2	98,0	16,0	4
	50	2"	90,0	165,0	230,0	63,2	23,2	121,0	19,0	4
50	65	2½"	106,0	185,0	290,0	78,8	38,8	140,0	19,0	4

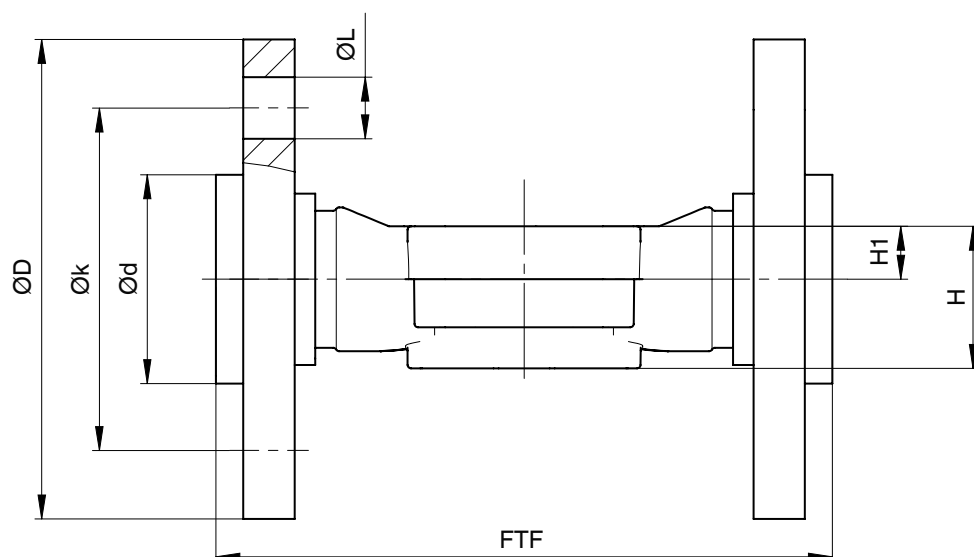
Tipo de conexión brida ANSI (código 39)<sup>1)</sup>, material del cuerpo PP (código 5), PVDF (código 20)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	ød		øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
			Material								
			5	20							
50	65	2½"	122,0	120,0	185,0	290,0	78,8	38,8	140,0	19,0	4

Dimensiones en mm  
 MG = tamaño de diafragma  
 n = número de tornillos

- 1) **Tipo de conexión**  
 Código 39: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D
- 2) **Material del cuerpo de la válvula**  
 Código 1: PVC-U, gris  
 Código 5: PP, reforzado  
 Código 20: PVDF





Tipo de conexión brida ANSI (código 39)<sup>1)</sup>, material del cuerpo interior/exterior (código 71, 75)<sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	45,0	95,0	130,0	36,0	10,0	60,0	16,0	4
	20	3/4"	54,0	105,0	150,0	38,0	12,0	70,0	16,0	4
	25	1"	63,0	115,0	160,0	39,0	13,0	79,0	16,0	4
25	32	1¼"	73,0	140,0	180,0	41,0	15,0	89,0	16,0	4
40	40	1½"	82,0	150,0	200,0	63,2	23,2	98,0	16,0	4
	50	2"	102,0	165,0	230,0	63,2	23,2	121,0	19,0	4

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

n = número de tornillos

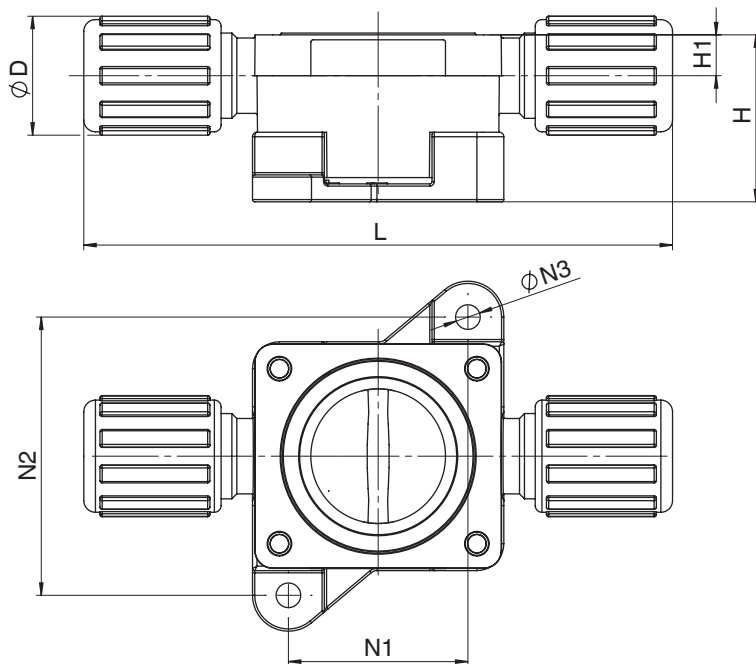
1) **Tipo de conexión**

Código 39: Brida ANSI Class 125/150 RF, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1, ISO 5752, serie básica 1, longitud solo para forma del cuerpo D

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 71: Interior en PP-H, gris, exterior en PP, reforzado

Código 75: Interior en PVDF / exterior en PP, reforzado

**Flare (código 75)**

Tipo de conexión flare (código 75) <sup>1)</sup>, material del cuerpo PP-H (código N5) <sup>2)</sup>

MG	DN	NPS	$\phi D$	H	H1	L	N1	N2	$\phi N3$
10	15	1/2"	26,5	38,1	10,0	132,0	40,0	62,0	5,5
	20	3/4"	26,5	44,5	15,0	134,0	40,0	62,0	5,5

Dimensiones en mm

MG = tamaño de diafragma

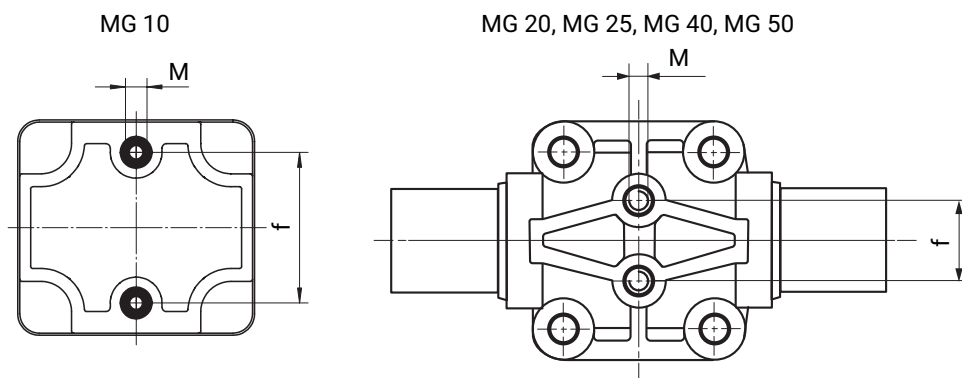
1) **Tipo de conexión**

Código 75: Conexión tipo flare con rosca de apriete de PVDF

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código N5: PP-H, natural

## Fijación del cuerpo de la válvula

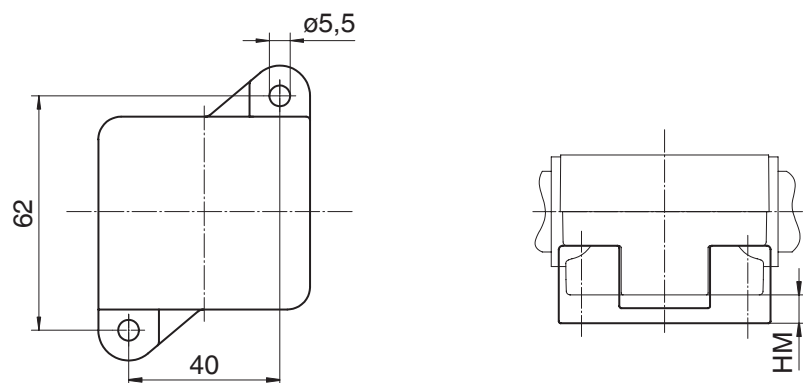


MG	DN	NPS	f	M	
				Tipo de conexión	
				0, 4, 7, 7R, 20, 28, 33, 39, 3M, 3T, 78	30
10	12 - 20	1/4" - 1/2"	35,0	M5	M5 *
20	15 - 25	1/2" - 1"	25,0	M6	M6 *
25	32	1 1/4"	25,0	M6	M6 *
40	40 - 50	1 1/2" - 2"	44,5	M8	M8 *
50	65	2 1/2"	44,5	M8	M8 *

Dimensiones en mm, MG = tamaño del diafragma

\* Rosca en pulgadas bajo petición

## Disponibilidad placa de fijación



MG	DN	HM
10	12	5,0
	15	4,5
	20	4,5

Dimensiones en mm, MG = tamaño del diafragma

## Accesorios



### GEMÜ 1218

#### Conector

El GEMÜ 1218 consiste en un conector (caja de cables / conector de aparatos) de 7 polos. Forma del conector recta o en ángulo de 90°.

Conector Binder GEMÜ 1218			
Conexión X1 – Tensión de alimentación, salidas de relé			
Conector Binder	Conector de acoplamiento 468/series eSy	Espacio de conexión/tornillos, 7 polos	88220649 <sup>1)</sup>
		Espacio de conexión/tornillos, 7 polos, 90°	88377714
		Espacio de conexión/tornillos, 7 polos, 90°, prefabricado 2 metros	88770522

1) incluido en el conjunto de suministro

**GEMÜ 1219****Caja de cables / conector de aparatos M12**

El GEMÜ 1219 consiste en un conector (caja de cables/conector de cable) M12 de 5 polos. Forma del conector recta o en ángulo de 90°. Longitud de cable definida o de confección libre con conexión roscada. Disponibles distintos materiales para el anillo roscado.

Ethernet GEMÜ 1219 / cable M12			
<b>Conexión X2 - conexión de red</b>			
Conector de cable M12, recto, 4 polos	Cable prefabricado de 1 metro	Ethernet RJ45	88450499
	Cable prefabricado de 4 metros		88450500
	Cable prefabricado de 15 metros		88450502
Conector de cable M12, angular, 4 polos	Cable prefabricado de 4 metros		88715615
<b>Conexión X3 – Entradas y salidas analógicas / digitales</b>			
Caja de cables M12, recta, 8 polos	confeccionable para cables de Ø 6-8 mm		88304829 <sup>1)</sup>
	Cable prefabricado de PUR, de 5 metros, negro		88758155
Caja de cables M12, angular, 8 polos	confeccionable para cables de Ø 6-8 mm		88422823
	Cable prefabricado de PUR, de 5 metros, negro		88374574
<b>Conexión X4 – Valor real de suministro, entrada de valor real</b>			
Conector de cable M12, recto, 5 polos	confeccionable PG7	Latón niquelado	88208641 <sup>1)</sup>
	Cable prefabricado de PUR, de 2 metros, negro	5 × 0,34, latón niquelado	88208643
	Cable prefabricado de PUR, de 5 metros, negro	5 × 0,34, latón niquelado	88208644
Conector de cable M12, angular, 5 polos	confeccionable para cables de Ø 6-8 mm	Latón niquelado	88208645
	Cable prefabricado de PUR, de 2 metros, negro	5 × 0,34, latón niquelado	88208649
	Cable prefabricado de PUR, de 5 metros, negro	5 × 0,34, latón niquelado	88208650

1) incluido en el conjunto de suministro



**GEMÜ 1571**

**Módulo de suministro eléctrico de emergencia**

El módulo capacitivo de suministro eléctrico de emergencia GEMÜ 1571 es apropiado para válvulas con actuador motorizado como, por ejemplo, GEMÜ eSyStep y eSyDrive, así como la válvula de regulación GEMÜ C53 iComLine. En caso de fallo eléctrico, el producto proporciona una alimentación de tensión ininterrumpida de modo que la válvula pueda ponerse en posición de seguridad. El módulo de suministro eléctrico de emergencia está disponible de forma individual o con un módulo de ampliación y puede alimentar varias válvulas. La tensión de entrada y de salida es de 24 V.

Módulo de suministro eléctrico de emergencia GEMÜ 1571			
Tensión de entrada	Tensión de salida	Capacidad	Número de artículo
24 V	24 V	1700 Ws	88660398
24 V	24 V	13200 Ws	88751062



**GEMÜ 1573**

**Fuente de alimentación conmutada**

La fuente de alimentación conmutada GEMÜ 1573 transforma tensiones de entrada inestables de entre 100 y 240 V AC en una tensión continua constante. Puede utilizarse como accesorio para válvulas con actuador motorizado, como p. ej., GEMÜ eSyLite, eSyStep y eSyDrive, y para otros aparatos con alimentación de tensión de 24 V DC. Hay disponibles diferentes potencias, corrientes de salida y una variante de 48 V DC para actuadores ServoDrive.

Fuente de alimentación conmutada GEMÜ 1573			
Tensión de entrada	Tensión de salida	Corriente de salida	Número de artículo
100 – 240 V AC	24 V DC	5 A	88660400
		10 A	88660401



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de  
www.gemu-group.com